

97150

Mardi
Tuesday
18
Octobre
October
2022

#639

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61



empreintesxm@orange.fr
redaction@empreintesxm.net



le97150.fr



le97150

OFFSET
VOUS PRÉSENTE
POSITIVE X-pression
HALLOWEEN EDITION

AU PROGRAMME
(3 à 17 ans) 30€ (à partir de 18 ans) 10€/séance

Chasse au trésor et projet de jeux
Sorties diverses et danse, slam/poésie et théâtre
Renforcement scolaire
Ateliers de pâtisserie
Visionnage de film
Activités intergénérationnelles
Atelier de couture (initiation)
Ateliers de vidéo sur smartphone

Expression Corporelle
Atelier de soulagement de stress

**DU 24 OCTOBRE
AU 4 NOVEMBRE 2022**
DE 8H30 À 17H Petits goûters offerts
Repos non inclus

Pour plus d'informations, contactez :
+590.690.62.82.94
+590.690.08.56.96

79 rue principale, Sandy Ground SXM
en face de l'école Jérôme Beaufreperé
parking de l'ancienne MJC

VISITE DU MINISTRE DÉLÉGUÉ CHARGÉ DES OUTRE-MER

UN LARGE TOUR D'HORIZON DU TERRITOIRE POUR POSER LES QUESTIONS ET APPORTER ENSEMBLE LES RÉPONSES



pages 02, 03 & 03

**Le CSI cherche
des réponses
pour la jeunesse de
Quartier d'Orléans**

page 04

**Retour
sur la journée
nationale
de la résilience**

page 08

**Femina
Adventure :
Focus sur les Sxm
Starz Girls**

page 10

Carrefour market
On a tous droit au meilleur

Obtenez jusqu'à
10%
de pouvoir d'achat
en plus...

Disponible
GRATUITEMENT
à l'accueil
de notre magasin
CARREFOUR MARKET
(voir conditions en magasin)

CUSTOMER ADVANTAGE CARD

COLE BAY - PHILIPSBURG

Multi
CHANGE
Change & services

RUE KENNEDY | **HOPE ESTATE**
8H00 - 17H00 | 8H00 - 17H00

Western Union

RUE KENNEDY | **HOPE ESTATE**
8H00 - 16H30 | 8H00 - 16H30

TRAITEMENT ANTI TERMITES
Cell : 06 90 62 44 20

ATLANTIC PEST CONTROL
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★

TOUS LES MODÈLES 2022 DOIVENT PARTIR !

REVÊTEMENT DE PROTECTION ET RÉVISION À PARTIR DE 30000KMS INCLUS*

CHEVROLET

COLORADO **TRACKER** **CAVALIER**

Photos non contractuelles.
Hope Estate, Grand Case | +590 690 20 80 53 | Cel. +590 690 53 98 24

Real AUTO

*Voir conditions en concession
Dans la limite des stocks disponibles.

Une visite en profondeur pour poser les bases de la collaboration à venir entre Etat et Collectivité

C'est une première. Un ministre qui vient exclusivement dans les Iles du Nord et qui consacre deux jours et demi à Saint-Martin, cela ne s'était jamais produit auparavant, exception faite des jours qui ont suivi la catastrophe Irma. Une visite appelée de ses vœux par le président Mussington dès son début de mandature, afin de poser les jalons de l'accompagnement de l'Etat dans les différentes problématiques qui se posent sur le territoire mais aussi pour mettre à plat les projets à venir pour le territoire.



Première séquence dans les visites, le quartier d'Oyster Pond et l'épineux sujet de la frontière.

« Nous sommes une Collectivité d'Outre-mer à part entière, et non plus une commune de Guadeloupe depuis maintenant 15 ans. Or, depuis cette date, les visites ministérielles sur notre territoire ont été intercalées dans des déplacements prévus en Guadeloupe et en Martinique, et ces visites ont toujours été très courtes, de quelques heures et au pas de course, du fait des avions à reprendre. Lors de mon déplacement à Paris en septembre dernier, j'ai demandé au ministre Carencio de prévoir un déplacement exclusif pour les Iles du Nord et il a accédé favorablement à ma demande », expliquait le président Mussington



lors d'un « micro-tendu » accordé à la presse samedi dernier, au cours des visites de terrain. Des visites qui ont débuté immédiatement après la descente de l'avion du ministre et de sa délégation, arrivés par le vol d'Air France et accueillis à l'aéroport Juliana par le préfet Vincent Berton et le président Louis Mussington. Avec en premier lieu le quartier d'Oyster Pond, précisément où l'épineux problème du partage de la frontière entre la France et les Pays-Bas persiste depuis le traité de Concordia, en 1648. Un problème qui serait en passe d'être réglé : « un traité clair, le premier depuis 1648, sera signé prochainement entre les deux nations et le travail pourra être enclenché pour favoriser les investissements pour les promoteurs », a indiqué le Ministre délégué chargé des Outre-mer. Une signature qui devrait intervenir en juin prochain, et pour laquelle Le président Mussington a à l'aussi insisté pour qu'elle ait lieu à Saint-Martin, « puisque c'est ce territoire qui est concerné ».

AMÉNAGEMENT DU GALION, SARGASSES, TOURISME

Les visites de terrain se sont succédé toute l'après-midi de samedi et c'est à l'embarcadère de Cul de Sac que le ministre Carencio a découvert l'ampleur du fléau des sargasses qu'il faut traiter en urgence. Là encore, le ministre a demandé aux techniciens de faire des propositions de solutions pour dans un premier temps traiter au plus vite les arrivages de sargasses qui nuisent aux habitants et à l'économie touristique, et dans un second temps, voir comment ces algues brunes pourraient être valorisées. L'installation de barrages déviants comme annoncé précédemment par le directeur du service environnement de la Collectivité, Laurent Guillaume, semble la solution pour l'heure dans un premier temps adoptée, avant d'entamer la prochaine « saison de sargasses », en mai prochain.

S'agissant de l'aménagement du Galion par le Conservatoire du littoral et des conflits sociaux qui en découlent, Jean-François Carencio a sans détour fait comprendre au président Mussington qu'il fallait qu'il entame un dialogue avec sa population pour se mettre d'accord sur les termes de ces aménagements. Un sujet pour l'heure clos pour le ministre tant que ce dialogue n'aura pas en lieu.

Les délégations ont ensuite retrouvé les acteurs socioéconomiques du tourisme lors d'une ronde organisée au Grand Case Beach



Détour à l'embarcadère de Cul de Sac où le sujet prégnant des sargasses a été discuté.

Club, après avoir fait une rapide visite de l'abri cyclonique récemment construit dans l'établissement hôtelier. Au sortir de cette table ronde, ministre et président se sont accordés à dire que certes, la saison dernière avait été plutôt bonne, mais qu'il fallait à moyen terme mettre en œuvre des moyens pour augmenter la fréquentation touristique, économie majoritaire de l'île, notamment pour augmenter la capacité d'accueil des touristes : « Je rappelle qu'il y a encore quelques années, Saint-Martin comptait 4000 chambres ; il n'en reste plus que 1000 à l'heure actuelle », a constaté le ministre.

CENTRALE EDF, LYCÉE PROFESSIONNEL, MISSION LOCALE ET CCI

Après la matinée de lundi passée en Collectivité (lire plus bas), les officiels se sont rendus à la Centrale EDF, où Jean-François Carencio qui était avant d'être ministre, président de la Commission de la Régulation de l'Energie (CRE) tenait à se rendre afin d'évaluer les solutions pouvant être envisagées pour verdir la pro-

Membre du groupe CH International

CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE
AGORA ILES DU NORD

- Un expert-comptable : Monsieur Luc LEFEVRE Commissaire aux Comptes
- Une directrice de bureau : Madame Florence VIRET

Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. **05 90 52 09 46**
E-mail : **agora.idn@gmail.com**

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

Jusqu'au 04 Novembre 2022

-10% -20% 30% 40% 50% 60%

SOLDES

SPORTfit

VÊTEMENTS, CHAUSSURES & ACCESSOIRES DE SPORT

HOPE ESTATE - 05 90 77 33 50 Sportfit SXM

VISION AUTO PARTS

TOUT POUR L'ENTRETIEN DE VOTRE VOITURE **AGENT AGRÉÉ**

DÉJÀ DISPONIBLE !

AdBlue®
Agent de réduction des oxydes d'azotes pour moteurs diesel équipés de la technologie SCR.

NOUS AVONS TOUTES LES PIÈCES

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h et le samedi de 9h à 12h
82 rue Charles Tondou - Sandy Ground (à côté de l'ancien Simply Market)
06 90 75 51 23 - visionautosxm@gmail.com

Envoyez de l'argent en € ou en \$ vers Haïti, la République Dominicaine, la Colombie, la France et vers plus de 160 pays.

Changez vos € ou vos \$ aux meilleurs taux.

NEW

ria Money Transfer BUREAU DE CHANGE CURRENCY EXCHANGE

Getting money to where it matters
CHANGE

Retrouvez-nous dans nos 2 agences à Marigot :

- (NEW) 201 Rue de Hollande
- 4 rue du Président Kennedy

Du lundi au vendredi de 7h30 à 17h30 - Le samedi 7h30 à 16h00

Visite ministérielle

duction d'énergie à Saint-Martin et en optimiser la consommation. Passage ensuite au lycée professionnel Daniella Jeffry, pour d'abord un déjeuner au restaurant pédagogique d'un repas concocté et servi par les élèves de la filière restauration de l'établissement, puis une visite des ateliers charpente et bois. Après une rapide visite de la mission locale, les délégations ont ensuite poursuivi leur route à la CCISM afin d'y rencontrer à nouveau les socioprofessionnels.

VISITE DE TERRAIN À SANDY GROUND, RENCONTRE DES ACTEURS CULTURELS ET ÉCHANGE AVEC LA 1ERE MINISTRE DE SINT MAARTEN

Ce mardi 18 octobre, le ministre Carenc

rend dans le quartier de Sandy Ground pour y rencontrer la population. Après une séquence « Logement » en préfecture, les officiels rencontreront les acteurs culturels lors d'un déjeuner dans un restaurant de Marigot. Avant de reprendre l'avion direct Paris, le ministre Carenc aura une audience avec la première ministre de Sint Maarten.

UN TRÈS LARGE TOUR D'HORIZON POUR MIEUX COMPRENDRE LE TERRITOIRE

A noter que la plupart des séquences prévues dans le déroulement de cette visite ministérielle qui se clôture ce mardi 18 octobre, se sont déroulées hors presse, le Ministère des Outre-mer ayant cloisonné les séquences « questions au



Le ministre Jean-François Carenc et les officiels ont déjeuné au restaurant Pédagogique du lycée professionnel.

ministre » et n'avait pas prévu de conférence de presse. Les journalistes n'ont été autorisés qu'à prendre quelques images et glaner quelques informations lors de très courts « micro-tendus ». Toutefois, le déplacement du ministre délégué chargé des Outre-mer, Jean-François Carenc doit se comprendre comme ayant été avant tout des séances de travail entre le préfet délégué Vincent Berton représentant de l'Etat dans les Iles du Nord, les élus, les parlementaires et les acteurs socioéconomiques afin d'asseoir les problématiques et travailler ensemble sur les mesures à mettre en œuvre pour y remédier, et tracer l'avenir. Avec ce très large tour d'horizon réalisé sur ces trois jours, le ministre chargé des Outre-mer n'est

pas venu à Saint-Martin avec quelques mesurures, comme certains autres ont pu le faire auparavant, mais véritablement pour trouver le bon axe d'accompagnement à opérer auprès de la Collectivité de Saint-Martin pour asseoir son développement. « Je suis venu pour écouter les questionnements, tâter le pouls du territoire physiquement, rencontrer les élus et les acteurs économiques, et voir comment tous ensemble nous allons travailler pour le développement de l'île. C'est un travail que nous devons mener tous ensemble », a-t-il insisté. A noter également que des réunions de travail avec nos parlementaires, la sénatrice Annick Pétrus et le député Frantz Gumbs, sont programmées à Paris, à raison de deux séances par an. **V.D.**

PROGRAMME de la semaine

Jeu
SOIRÉE KARAOKÉ
à partir de 19h00

Vendredi
SOIRÉE REGGAE
à partir de 20h00

GRAND CASE
Captain Frenchy
GRAND CASE
| PLAGE | LUNCH |
| DINNER | ET PLUS...

samedi 22 octobre • Captain Frenchy

GRAND CASE
HYPTNOTIZE JUNGLE
4 PM - 1 AM
DJ live musique

OUVERT 7/7 À PARTIR DE 10H / BD DE GRAND CASE RÉSERVATION CONSEILLÉE 06 90 88 44 61

Séquence en Collectivité : 23 points abordés

Lundi matin, à l'Hôtel de la Collectivité, un accueil républicain a été réservé au ministre Carenc. Un séance bilatérale d'est d'abord tenue en présence du ministre, du président Louis Mussington et du 1er vice-président Alain Richardson, sur la thématique de l'économie.

Ensuite, ils ont été rejoints par les trois autres vice-président, Bernadette Davis, Dominique Louisy et Michel Petit, ainsi que la sénatrice Annick Pétrus et le député Frantz Gumbs, où une vingtaine de points ont été abordés, sur les thèmes suivants : institut de la statistique, énergie (bouclier tarifaire à Saint-Martin et réhabilitation de la Centrale), déchets (sargasses, épaves bateau et voiture...), logement (convention avec Action Logement, rénovation de l'habitat insalubre), rénovation urbaine, tourisme, enseignement (mouvement sur des postes à profil, bilinguisme), formation (im-

plantation d'un RSMA), institutionnel (modification de la loi organique), social (RSA, situation des soignants non vaccinés), sécurité, urbanisme (question du foncier), commande publique et fiscalité (réforme fiscale). Une autre réunion élargie à l'ensemble des élus et d'acteurs socioéconomiques a enfin eu lieu dans la salle des délibérations de la Collectivité où les questions de l'abattoir, du développement de la filière pêche, de la consommation des fonds européens, ou encore de la convention fiscale et la règle des 5 ans, ont été abordés.

SUITE DE LA PAGE 3

Une autre réunion élargie à l'ensemble des élus et d'acteurs socio-économiques a enfin eu lieu dans la salle des délibérations de la Collectivité où les questions de l'abattoir, du développement de la filière pêche, de la consommation des fonds européens, ou encore de la convention fiscale et la règle des 5 ans, ont été abordés.

Lors de son discours d'ouverture de cette séance en Collectivité, le président Mussington a largement plaidé la cause de questions urgentes et importantes pour la population, notamment en listant les opérations programmées qui représentent un total de 285 M€, pour lesquelles il demande un soutien financier de la part de l'Etat et de l'Europe, car malgré un meilleur civisme remarqué quant au paiement de l'impôt, la Collectivité seule ne peut engager ces opérations.

NÉCESSITÉ D'UN PARTENARIAT AVEC ACTION LOGEMENT

Le président a également insisté sur l'importance d'un partenariat avec Action Logement pour apporter des solutions à la question prégnante du logement à Saint-Martin : « Mon observation de ce qui se passe sur le reste du territoire national me permet de dire que si ACTION LOGEMENT intervient à SAINT-MARTIN d'autres acteurs tel l'ANRU (Agence Nationale pour la Rénovation Urbaine), l'ANCT (Agence Nationale de Cohésion des Territoires), des financeurs comme la Caisse des Dépôts et Consignations (CDC) mais également l'Agence Française de Développement (AFD), veraient un intérêt à accompagner le développement sur ce territoire. L'intervention D'ACTION LOGEMENT nous faciliterait l'obtention de subventions et d'aides financières pour une vraie politique de renouvellement urbain dont le territoire a grandement besoin. Je de-



Séquence en Collectivité lundi matin où l'ensemble des élus, les parlementaires et autres personnalités politiques ont pu échanger avec le ministre sur des sujets importants pour le territoire.

mande donc la possibilité d'établir un partenariat entre la Collectivité et ACTION LOGEMENT pour que cette dernière puisse apporter sa contribution aux enjeux locaux et encourager les acteurs du logement sur place. Cela aurait de plus le mérite de sauvegarder l'emploi local et d'accompagner la politique sociale menée par nos soins. J'insiste sur notre volonté de mettre en place ce partenariat

qui aurait pour vocation d'améliorer le parc privé, d'encourager une réhabilitation du parc social et d'accroître le développement du logement intermédiaire. Nous envisageons dans un avenir proche de revoir le PLU de Saint-Martin et de mettre en conformité notre programme local de l'habitat (PLH) afin de lutter par ce moyen contre l'exclusion ».

V.D.

Société

Jeunesse : le CSI cherche des solutions pour Quartier d'Orléans

Vendredi dernier, le Centre Symphonien d'Insertion était à l'initiative d'une nouvelle journée de sensibilisation à Quartier d'Orléans. Cette 18e réunion réunissait les médiateurs du CSI, les représentants de la gendarmerie, de la réserve naturelle, de l'église, des associations partenaires. L'objectif, trouver des solutions pour, entre autres, assurer la tranquillité et la sécurité dans le quartier. Les jeunes, désœuvrés, étaient au centre des débats.



Ce n'est pas uniquement le problème de Quartier d'Orléans mais le désœuvrement de certains jeunes, la démission des parents dans leur éducation, les comportements dangereux et l'insécurité qu'ils engendrent, font malheureusement partie du quotidien. Lors de cette réunion qui se tenait en plein air au cœur du quartier, en présence de gendarmes en uniformes, les jeunes ne se sont pas privés d'enchaîner acrobaties et Wheeling sur leurs engins, à maintes reprises et sans vergogne. Ceux-là sont déjà de jeunes adultes, mais les enfants suivent l'exemple et ils sont nombreux à trainer dehors à la nuit tombée. Médiation, prévention, sécurité, tranquillité, insertion ... seraient-ils des vœux pieux ?

UN TRAVAIL INCESSANT POUR LES ASSOCIATIONS

« Nous sommes fatigués, nous les Présidents d'Association », indique Marie-Paule Rousseau Cornette, Présidente du CSI, « mais nous n'allons pas lâcher ! ». Avec l'arrivée d'une nouvelle équipe à la tête de la Collectivité, elle espère que le travail fait jusqu'ici en sous-marin va repartir sur de nouvelles bases. En attendant, elle multiplie les actions pour améliorer la situation sociale et prendre en charge certains jeunes pour les remettre sur la bonne route.

Cependant la problématique réside également dans le manque

d'infrastructures à Quartier d'Orléans comme ailleurs. Le CSI a conclu des partenariats avec des associations de Guadeloupe afin de proposer des voies d'insertions, notamment pour les jeunes qui sortent de prison. Ils seront trois ce mois-ci à suivre ce programme, afin d'éviter un retour prématuré sur le territoire avec le risque de replonger.

ÉTUDIER LES PISTES POUR ABOUTIR À DU CONCRET

Les médiateurs des associations, dont ceux du CSI, font un travail important car le dialogue est plus facile avec eux, qu'avec un uniforme. Cependant les rondes de la gendarmerie semblent essentielles, car quand elles s'arrêtent c'est à la porte des bénévoles de l'association que les familles viennent taper, et ce à toute heure du jour du jour ou de la nuit. Pour remédier au problème, il faut de nouveaux dispositifs, de nouveaux moyens. Plusieurs pistes sont d'ores et déjà envisagées.

Le CLSPD (Conseil Local de la prévention de la Délinquance) qui avait disparu post Irma a été remis en place par Louis Mussington et va à nouveau permettre la mise en place de stages pour les jeunes et pourquoi pas pour les parents. Côté formations, ceux qui souhaiteraient se tourner vers la pêche pourront bénéficier d'une formation, à la seule condition d'être « clean » et en cela le CSI les préparera.

Du côté de la prévention, une campagne d'information de la gendarmerie basée sur une infographie forte, pourrait voir le jour pour expliquer aux parents leur responsabilité face à la loi. Même l'église s'implique et le Pasteur indique qu'elle peut venir en aide à certaines familles dans le désarroi.

De nouvelles infrastructures, dont un complexe sportif ou une salle numérique, sont d'ores et déjà actés. Restera à appliquer la politique de la vitre cassée, comme le souligne la gendarmerie, entretenir pour faire perdurer ses installations dans le temps. Ces débats sont le point de départ de nouveaux dispositifs dont la concrétisation sera présentée lors de la prochaine réunion.

A.B

Nous sommes
OUVERTS

Fleur de Sel
Bistrot - Traiteur - Sandwicherie

Côté Bistrot

2 FORMULES

17,50€

1 Boisson
Entrée **ou** Plat

24,50€

1 Boisson
Plat **ou** Dessert

Côté Traiteur
à venir prochainement

Tous nos **SPÉCIAUX** sur

Tél. : 05 90 87 35 42
Ex Durrèche
à droite de Super U - Hope Estate

97150

édité par la société Empreinte SXM
4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin

E-mail : empreintesxm@orange.fr
Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr
Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires
N° ISSN 2553-4297
N° CPPAP 0524C94898

DIRECTEUR DE PUBLICATION :
Slobodan : 0690 622 822
slobo@empreintesxm.net

MOTORWORLD

Salon de l'Auto

JUSQU'À 5000€ DE REMISE!

LE 29 OCTOBRE 2022 9:00 - 17:00

 POLO



 VIRTUS



 T-CROSS



PLUS

UN CADEAU AU CHOIX
POUR CHAQUE ACHAT

50" (127cm)
Samsung
Smart TV



OU



Apple
iPad (Nouvelle
Gen)

OU

Apple
Watch
Series 7




OU




15" (38.1cm)
Laptop

Valable sur proforma uniquement
du 10 octobre au 4 novembre 2022.
Rabais applicables sur certains modèles seulement.
Visitez ou appelez pour plus d'informations.

 TUCSON



 CX-5



ISUZU D-MAX



0 APPORT, FINANCEMENT À 100%!
FINANCEMENT BANCAIRE SUR PLACE ASSURÉ PAR :

 **Crédit Mutuel**
Saint-Martin



**CAISSE
D'ÉPARGNE**
CEPAC



Somafi-Soguafi

223 GALISBAY, MARIGOT 97 150 • TEL: +011 (590) 52 88 01
WWW.MOTORWORLDGROUPSXM.COM

CONSEILLERS COMMERCIAUX - GINO: +011 (590) 690 88 36 33 | ERIC: +011 (590) 690 88 52 49 | VERONICA: +011 (590) 690 27 70 40

FRAIS D'IMMATRICULATION, TGCA ET CARTE GRISE INCLUS! 1ÈRE RÉVISION OFFERTE

SUPER



Howell Center Hope Estate

Commerçants autrement

DU MARDI 18 OCTOBRE AU SAMEDI 29 OCTOBRE 2022

Retrouvez notre catalogue complet
LA FOIRE AUX VINS sur le site le97150.fr

CLUB VINS TERROIRS

Une robe intense, d'un rubis éclatant. On retrouve au nez un panier de fruits rouges agrémentés d'une touche épicée pour relever le tout. La bouche se révèle gourmande, ronde et équilibrée avec une belle persistance. Après dégustation, il est facile de l'identifier haut et fort 2020 termine ici aussi la finologie remarquable 2018, 2019, 2020

5,95
LA BOUTEILLE
FRONSAC
AOP Rouge
Château du Breuil
2020

 8,50 LA BOUTEILLE FRANCIS CÔTES DE BORDEAUX AOP Rouge Château Lachavrie 2019	 9,95 LA BOUTEILLE SAINT-EMILION GRAND CRU C1 AOP Rouge Château Les Vignes Mauriac 2015	 7,90 LA BOUTEILLE GRAVES AOP Rouge L'Orange de Babou 2016 et 2017	 5,95 LA BOUTEILLE GRAVES AOP Rouge Château de la Roche 2020	 3,55 LA BOUTEILLE MÉDOC AOP Rouge Château de la Roche 2019	 6,70 LA BOUTEILLE MÉDOC AOP Rouge Château de la Roche 2019	 12,50 LA BOUTEILLE SAINT-JOSEPH AOP Rouge Cardinal de Saint Ange 2021	 36,50 LA BOUTEILLE CÔTES D'ORIE AOP Rouge Duverney Ranvier, Grand Vin 2020	 5,95 LA BOUTEILLE ALSACE AOP Rouge Frost Rot Henri Ehrhart 2021	 7,95 LA BOUTEILLE MENTON-SALON AOP Blanc Domaine Durand cuvée Céline 2021	 2,95 LA BOUTEILLE ENTRE-DEUX-MERS AOP Blanc Château Janon 2021	 3,45 LA BOUTEILLE CÔTES DE GASCogne AOP Blanc Vignoble de la Marne cuvée Maxime Réserve Jegertheim 2021	 7,95 LA BOUTEILLE CHINON AOP Blanc Version Chenin 2021	 4,95 LA BOUTEILLE SAUMUR AOP Blanc Clos Laurent 2020	 8,50 LA BOUTEILLE CÔTES DE LAIRAC AOP Moelleux Domaine de la Roche 2016	 3,99 LA BOUTEILLE ILE DE BEAUTÉ IGP Rosé Domaine de la Roche 2021	 6,95 LA BOUTEILLE MÉDITERRANÉE IGP Rosé Studio by Miraval 2021
 16,90 LA BOUTEILLE SAINT-EMILION GRAND CRU AOP Rouge Château de la Roche 2020	 7,80 LA BOUTEILLE LALANDE DE POMEROL AOP Rouge Château des Grands Moines 2020	 5,95 LA BOUTEILLE GRAVES AOP Rouge Haut-Cantillon 2015	 7,50 LA BOUTEILLE GRAVES AOP Rouge Ponter-Cailhon 2016	 5,90 LA BOUTEILLE MÉDOC AOP Rouge Château Ladignac 2015	 3,95 LA BOUTEILLE HAUT-MÉDOC AOP Rouge Château Olivier 2019	 7,99 LA BOUTEILLE CROZES-HERMITAGE AOP Rouge Suprême du Rhône 2021	 10,95 LA BOUTEILLE CROZES-HERMITAGE AOP Rouge La Grand Comptaine Hérès Cheron-Hisset 2020	 6,95 LA BOUTEILLE CHERON AOP Rouge Domaine de la Roche Vieilles Vignes 2020	 5,50 LA BOUTEILLE CHEVERNY AOP Blanc Domaine de la Roche 2021	 4,95 LA BOUTEILLE CÔTES DE GASCogne AOP Blanc Terres Fumées Saurigou 2021	 4,45 LA BOUTEILLE CÔTES DE DUNAS AOP Blanc Château du Pylar BIO 2021	 3,50 LA BOUTEILLE GROS PLANT DU PAYS D'ARTAIS AOP Blanc SURLIE AOP Blanc Château de la Grange 2021	 5,95 LA BOUTEILLE MUSCADET AOP Blanc Florige d'Armoriez Terroir de Gneais et Granit BIO 2020	 4,90 LA BOUTEILLE CÔTES DE GASCogne AOP Blanc Diamant de l'Herse Gros Mansson 2021	 6,50 LA BOUTEILLE CÔTES DE PROVENCE AOP Blanc Château de l'Aumône 2021	 3,45 LA BOUTEILLE LUBERON AOP Rosé Eclairant Rose OU LUBERON AOP Blanc OU VERTOUX AOP Rosé Château de la Roche 2021

1€ = \$1

OFFRES SPÉCIALES CARTONS

OFFRES SPÉCIALES CARTONS

OFFRES SPÉCIALES CARTONS

OFFRES SPÉCIALES CARTONS

 5+1 OFFERTES 19,95 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 3,32 LA BOUTEILLE CÔTES DE BOURG AOP Rouge Château de la Roche 2019 et 2021 11 bouteilles vendues à l'unité : 3,96	 4+2 OFFERTES 14,00 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 2,33 LA BOUTEILLE BERGERAC AOP Rouge Château de la Roche 2019 et 2021 11 bouteilles vendues à l'unité : 3,06	 4+2 OFFERTES 18,00 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 3,00 LA BOUTEILLE SAINT-CHÉRIAN AOP Rouge Cuvée des Cistrières 2021 11 bouteilles vendues à l'unité : 4,06	 4+2 OFFERTES 18,00 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 3,00 LA BOUTEILLE CORBIÈRES AOP Rouge Château de la Roche 2019 et 2021 11 bouteilles vendues à l'unité : 4,06	 4+2 OFFERTES 15,60 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 2,60 LA BOUTEILLE CÔTES DU RHÔNE AOP Rouge Cuvée de la Comptaine 2021 11 bouteilles vendues à l'unité : 3,06	 4+2 OFFERTES 22,00 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 3,67 LA BOUTEILLE SAUMUR CHAMPIGNY AOP Blanc Château de la Roche 2021 11 bouteilles vendues à l'unité : 3,06	 4+2 OFFERTES 22,00 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 3,67 LA BOUTEILLE MUSCADET AOP Blanc Château de la Roche 2021 11 bouteilles vendues à l'unité : 3,06	 5+1 OFFERTES 33,00 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 5,50 LA BOUTEILLE BOURGOGNE AOP Blanc Château de la Roche 2019 et 2021 11 bouteilles vendues à l'unité : 6,06	 34% DE REMISE IMMÉDIATE 21,30 14,38 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 2,39 LA BOUTEILLE CHAMPAGNE AOP Brut Millésime Sélection le carton de 3 bouteilles Le L. 13,17€	 25% DE REMISE IMMÉDIATE 19,95 14,96 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 2,49 LA BOUTEILLE CHAMPAGNE AOP Brut Château de la Roche 2019 et 2021 Le L. 19,96€	
 4+2 OFFERTES 18,00 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 3,00 LA BOUTEILLE CARBOR AOP Rouge Château de la Roche 2019 et 2021 11 bouteilles vendues à l'unité : 4,06	 4+2 OFFERTES 20,80 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 3,47 LA BOUTEILLE MADIRAN AOP Rouge Château de la Roche 2019 et 2021 11 bouteilles vendues à l'unité : 3,06	 5+1 OFFERTES 19,95 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 3,32 LA BOUTEILLE MIRAVALS AOP Rouge Château de la Roche 2019 et 2021 11 bouteilles vendues à l'unité : 3,96	 5+1 OFFERTES 23,50 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 3,92 LA BOUTEILLE Fronsac AOP Rouge Château de la Roche 2019 et 2021 11 bouteilles vendues à l'unité : 4,06	 4+2 OFFERTES 26,00 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 4,33 LA BOUTEILLE CHINON AOP Blanc Château de la Roche 2019 et 2021 11 bouteilles vendues à l'unité : 3,06	 5+1 OFFERTES 19,95 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 3,32 LA BOUTEILLE MÉDITERRANÉE IGP Rosé Château de la Roche 2019 et 2021 11 bouteilles vendues à l'unité : 3,96	 4+2 OFFERTES 25,80 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 4,30 LA BOUTEILLE ALSACE AOP Blanc Château de la Roche 2019 et 2021 11 bouteilles vendues à l'unité : 4,06	 4+2 OFFERTES 27,60 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 4,60 LA BOUTEILLE ALSACE AOP Blanc Château de la Roche 2019 et 2021 11 bouteilles vendues à l'unité : 4,06	 20% DE REMISE IMMÉDIATE 50,00 40,00 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 6,67 LA BOUTEILLE CHAMPAGNE AOP Brut Château de la Roche 2019 et 2021 Le L. 32,67€	 25% DE REMISE IMMÉDIATE 24,50 18,38 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 3,06 LA BOUTEILLE CHAMPAGNE AOP Brut Château de la Roche 2019 et 2021 Le L. 30,67€	 25% DE REMISE IMMÉDIATE 23,50 17,63 LE CARTON DE 6 BOUTEILLES SOIT 2,94 LA BOUTEILLE CHAMPAGNE AOP Brut Château de la Roche 2019 et 2021 Le L. 29,43€

5% TOUS LES JOURS EN € CARTE U* SUR TOUS LES PRODUITS U

U

J'ai tellement Plus à y gagner

Au Pain Gourmand

LA BOULANGERIE D'HOWELL CENTER
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI de 6h00 à 14h00
DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS de 7h00 à 12h45
Tél. : (+590) 590 52 09 29

VISA, MasterCard, AMERICAN EXPRESS, Chèque Déjeuner, Ticket, CHEQUE en TABLE, CHEQUE

1€ = \$1

Ouvert du Lundi au Samedi et Jours fériés de 8h00 à 20h00
Dimanche de 8h00 à 12h45

Howell Center Hope Estate Tél. : (+590) 590 29 54 32
Tél. : (+590) 590 52 23 60

LA FOIRE AUX VINS

Voyagez au cœur de nos vignobles

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, A CONSOMMER AVEC MODÉRATION

18 ans

Tous résilients face aux risques

Jeudi 13 octobre, partout en France, des événements étaient programmés sur la thématique pour alerter et informer. A Saint-Martin, pour cette première journée nationale de la résilience, une exposition était organisée et deux éminents spécialistes étaient présents sur le territoire pour informer lycéens et population. Les services de l'Éducation Nationale, de la Police Territoriale, de la Croix Rouge, des pompiers et de la Préfecture étaient également mobilisés pour cette occasion.

L'État est parti d'un constat : les français vivent, notamment dans les grandes métropoles, déconnectés de la nature et n'ont plus conscience des risques. Avec le réchauffement climatique, les phénomènes météorologiques sont plus fréquents et plus intenses. Dans notre société actuelle cela pourrait relever d'une interrogation philosophique : quel est notre rapport à la nature ? Est-ce que l'on peut la maîtriser ou n'est-ce qu'une illusion ? Lors d'une conférence de presse jeudi, en présence du proviseur du lycée Robert Weinum et du vice-recteur, le Préfet a rappelé toute l'importance d'une telle journée pour le territoire.

LA NATURE NE SE MAITRISE PAS, C'EST À L'HOMME DE S'ADAPTER

Il faut rétablir cette conscience du risque, sans pour autant tomber dans la fatalité. La résilience c'est à la fois la conscience que la na-



ture peut être violente et que l'on peut s'adapter à sa réalité pour continuer à vivre malgré le risque. A Saint-Martin, cette conscience du risque est plus aiguë, et pour cause, mais il faut l'entretenir. L'intensité et la prévisibilité des phénomènes changent mais il faut continuer à se développer. Comme l'a rappelé le Préfet, c'est là tout l'enjeu de l'adaptation des projets d'urbanisme sur l'île. Le comportement de chacun doit aussi évoluer : se préoccuper de la météo, se protéger, et s'informer. Les systèmes de vigilance météo sont essentiels, mais se prémunir face au risque, en faisant des stocks, en prévoyant un abri l'est tout autant. C'est comme cela que l'on évite les victimes.

LE RÔLE ESSENTIEL DES JEUNES GÉNÉRATIONS

Éduquer les jeunes générations est aussi primordial. Les pompiers, la Croix Rouge et la Police territoriale avaient installé leur stand

dans la cour du lycée Robert Weinum pour sensibiliser les lycéens. 231 élèves, en classes de seconde au lycée Robert Weinum, ont été sélectionnés pour assister à la conférence animée par deux spécialistes en la matière : Jean-Noël Degrace, responsable du centre de Météo-France Martinique, pour les cyclones et Carole Berthod (institut de physique du globe de Paris) experte en volcanologie et sismologie pour les séismes. L'après-midi une seconde conférence s'est tenue dans les locaux de la CCISM, cette fois à l'attention de toute la population.

Cette action complète les dispositifs d'ores et déjà mis en place, comme au sein des établissements scolaires avec plusieurs exercices pratiques en cours d'année, les sirènes d'alerte placées à Quartier d'Orléans, Marigot et Grand Case ou encore les conventions signées avec SOS Radio et Saint-Martin Radio pour informer en cas de risque majeur.

A.B



MC FIRST

POULET

BOEUF

5,50€

MC DONALD'S HOWELL CENTER - MARIGOT

UEFA ASSIST : au secours du football saint-martinois

Après le Président de la Concacaf en début de mois, c'était au tour des experts de l'UEFA (Union of European Football Associations) d'être présents sur le territoire pour effectuer un diagnostic sur l'existant avant la mise en place du programme Assist qui a déjà aidé bien des pays dans le monde à développer le football sur leur territoire.



Les experts du Projet Assist : Marie Clerc, coordinatrice relations internationales, Jonathan Ford, secrétaire général de l'UEFA, Eva Pasquier, responsable des relations internationales (manque sur la photo Roger Meichtry, le responsable technique).

La promotion, la protection et le développement du football font depuis longtemps partie des principaux objectifs de l'UEFA. Pour compléter le travail déjà effectué en Europe, l'UEFA a lancé en 2017 un nouveau programme international, Projet Assist. Ce projet de l'UEFA est une volonté de son Président, de partager les connaissances avec les autres confédérations de football et de leur offrir les moyens de se développer. Concrètement, l'UEFA fournit une assistance pratique aux différentes confédérations dans le monde, et à leurs associations membres, dans le but de développer et de renforcer le football. Adhérente à la Concacaf, la Ligue de Football de Saint-Martin peut prétendre à faire partie de ce projet. 200 projets sont ainsi menés chaque année dans les pays hors Europe.

« UN SOUTIEN POUR VOTRE RÉUSSITE »,

UEFA Assist s'appuie sur quatre axes majeurs : la formation et le partage de son expertise, le développement du football junior, les infrastructures, et un programme de soutien spécifique adapté à la situation du territoire. Des spécialistes de l'UEFA assurent un suivi auprès des confédérations et offre un programme de for-

mation. Des tournois sont également organisés, pour les U15-U16, afin de permettre aux jeunes de se confronter avec d'autres clubs ; une manière aussi de dépister les talents. Concernant les infrastructures cela se matérialise non pas par la construction ou rénovation de stades (dommage !) mais par la mise à disposition de matériel, pour une valeur de 35 000 €.

DIAGNOSTIC ET ANALYSE

Durant quatre jours, quatre experts UEFA en charge du projet, ont rencontrés dans le cadre du Grand Case Beach Club tous les acteurs du ballon rond (entraîneurs, joueurs, ...), et tous ceux qui sont impliqués dans le sport, de manière directe ou indirecte (parents, associations, médias ...). Ces entretiens, individuels, avaient

pour but de connaître la perception du foot sur le territoire, les manques et besoins, tant en termes d'encadrement, de matériel ou ... de motivations.

Le compte rendu de ces entretiens et le diagnostic qui en découle seront remis à la Ligue de Football de Saint-Martin et aux services des sports et de la jeunesse de la Collectivité et de l'État. Des réunions ont d'ores et déjà eu lieu en ce sens samedi et dimanche avec la Ligue pour aborder les points à améliorer et envisager des actions concrètes à mettre en œuvre, avec un suivi et un accompagnement de l'UEFA durant six mois. L'ambition de tout cela est de donner l'opportunité à chaque enfant, chaque jeune, qui le souhaite de pouvoir jouer au football dans les meilleures conditions et pourquoi pas envisager un avenir hors frontières.

A.B

ÒKTÒB WÒZ : deux journées de dépistage cette semaine

Guadeloupe et Iles du Nord réunies, ce sont plus de 200 femmes qui chaque année sont confrontées au douloureux diagnostic du cancer du sein. Malgré cela, le taux de dépistage peine à décoller et stagnait en 2021 à 43,40%. On est loin de l'objectif de participation européen fixé à 70%.

Le Centre Régional de Dépistage des Cancers 971, a comptabilisé seulement 17 527 réponses sur les 50 771 invitations lancées aux femmes, âgées de 50 à 74 ans, pour faire une mammographie gratuite dans un centre de radiologie agréé. En conséquence, le CRCDC-971 a décidé d'initier des actions sur le terrain afin d'informer, rencontrer ses usagers et accompagner les patients.

Deux rendez-vous sont programmés cette semaine à Saint-Martin : le mercredi 19 octobre de 9h à 14h dans les locaux de la Croix Rouge à Concordia et le vendredi 21 octobre, de 9h à 14h au cabinet du Docteur Thibaut à Quartier d'Orléans. Il ne faut pas oublier que dépistés à temps 9 cancers sur 10 sont guéris. « Sé poukwa fò nou continué okipé dè santé a tété an nou ! ».

A.B





Promotion Nissan X-Trail

STOCK LIMITÉ



Jusqu'à

3000€*

Remise

Sur le modèle Exclusive 4x4

Zéro Apport*

Financement à 100%*

📍 67 Route de Sandy Ground

☎ +0590 87 16 08



* Voir conditions à la concession

Femina Adventure : première participation pour les Sxm Starz Girls

Trois binômes vont représenter Saint-Martin au Femina Adventure : St Martin Smile, Sonic et Sxm Starz Girls. Cette épreuve 100% féminine, écoresponsable et solidaire, se déroulera du 15 au 20 novembre en Guadeloupe. Focus sur Marie-Laure et Framboise, les SXM Starz Girls pour qui c'est la première participation.

Le concept de course est assez surprenant, car basé avant tout sur l'entraide, l'humanité, les échanges et la convivialité mais aussi sur la solidarité ; chaque équipe participe en soutien à une association caritative. Des valeurs que partagent Marie Laure Pied et Françoise Vaquer (surnommée Framboise), qui ont décidé de soutenir l'association « Collectif animaux SXM ». Une manière de répondre au souhait des organisateurs pour qui « chacune et chacun d'entre nous n'est pas La Solution mais peut choisir d'en être un maillon actif ».

ÉPREUVES CLASSIQUES ET SURPRISES

Au programme de ces six jours intenses, quatre jours et demi de course avec kayak et natation en mer, trail, parcours de cordes, swim and run, épreuve de nuit, canyoning, etc. Mais les filles devront également se confronter à des nombreuses autres activités comme un itinéraire aventure, un parcours d'orientation et autres surprises, dévoilées à la dernière minute. Les épreuves se dérou-

leront chaque jour sur des sites différents et chaque étape aura un caractère propre, directement inspirée de l'identité guadeloupéenne.

L'AVENTURE HUMAINE AVANT LA PERFORMANCE

Le duo ne s'est constitué qu'au début de l'été, suite au désistement de la coéquipière de Framboise, pour cause de blessure. Mais ça a matché immédiatement entre elles, d'autant qu'elles ont un point commun : elles vivent intensément le sport, une nécessité physique et morale pour toutes deux. Marie Laure travaille dans le milieu associatif et s'entraîne au sein du club IGR, Framboise, elle, travaille dans la restauration et s'entraînait jusque-là en solo. Depuis plusieurs semaines, malgré leur horaires différents, elles trouvent le temps de s'entraîner ensemble tous les jours. Chaque semaine, elles enchaînent deux séances de fitness attitude, deux parcours en kayak, une séance de natation en mer et du trail bien sûr quasiment tout le temps. Pas de temps mort, on l'aura compris car les deux miss veulent travailler sur leurs



points faibles, la natation pour Framboise, le kayak pour Marie Laure, pour être là l'une pour l'autre lors des épreuves. Elles ont même décidé de partir trois jours avant l'événement pour pratiquer un peu de canyoning, une discipline qui n'existe pas à Saint-Martin et pour cause.

Leur objectif, est bien sûr de réaliser les meilleures performances pour porter haut les couleurs de Saint-Martin, car elles ont la gagne, mais c'est avant tout pour vivre une aventure humaine, où l'esprit sportif prédomine. Grâce à leur principal sponsor, Arès Sécurité (mais elles en ont plein d'autres), elles peuvent financer leur voyage et surtout cagnotter pour à l'issue de la course faire un chèque, qu'elles espèrent conséquent, au Collectif animaux SXM.

A 46 et 48 ans, Marie-Laure et Framboise démontrent s'il le fallait, que le sport outre le dépassement de soi est bénéfique à tout âge, voire plus que bénéfique si l'on en juge par la silhouette de ces deux jolis brins de femmes. Pour suivre Marie-Laure et Framboise : rendez-vous sur Insta ou sur la page Facebook « SXM Starz Girls ».

A.B



FÊTE DE LA CUISINE
ST. MAARTEN - ST. MARTIN



CC1
St. Maarten

ST. MAARTEN'S PREMIER CULINARY FESTIVAL

NOVEMBER 7

OPENING DINNER
HOLLAND HOUSE BEACH HOTEL

NOVEMBER 8

WINE, BEER & FOOD FEST
PORTO CUPECOY

NOVEMBER 9

JAMES BOND THEMED CASINO NIGHT
CASINO ROYALE IN MAHO

NOVEMBER 10

GRAND GALA COCKTAIL & 6 COURSE DINNER
DIVI LITTLE BAY BEACH RESORT

NOVEMBER 11

BEACH PARTY
KALATUA RESTAURANT IN MULLET BAY

NOVEMBER 12

COMPETITION OF TRADITIONAL BEVERAGES & FOODS
GUAVABERRY, LIME PUNCH, SORREL. POTATO
PUDDING, BREAD PUDDING & CARROT CAKE



Andre van Doorn



Joris Peters



Emiel Kwekkeboom



Rene Klop



Willem Dankers



Dennis Middeldorp



Freston Clark

Come and be part of the Event.

+ 1721 587-2678

hbrookson@yahoo.com

sxm-fete



97150
Votre bi-hebdo de l'info

Votre journal dans votre boîte email

Inscrivez-vous à la newsletter du 97150 pour recevoir, chaque mardi et vendredi, toute l'actualité locale de Saint-Martin, où que vous soyez.

COMMENT FAIRE ?

- 1 Scannez ce QRCode
- 2 Inscrivez-vous et recevez les prochaines éditions !





EMPREINTE SXM
ZAC de Bellevue | 97150 Saint-Martin

Tél. 05 90 27 74 61

empreintesxm@orange.fr



La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

THE MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)

Le Night-Club ré-ouvre cette semaine pour vous proposer à nouveau de belles soirées sur les toits de Maho du mercredi au dimanche. Au programme de 22h à 3h : jeudi 20 octobre 'Urban Thursday' avec Dj Tryss & Maestro, vendredi 'Beautiful Friday' Dj Sweet & Thai Thai (St Barth), samedi 'Saturday Madness' Dj Phil Conti & Kasbi, et dimanche 23/10 'Killerz 's Birthday' avec Dj Kembe, Wiwi & Killerz.



LE DISTRICT 721 (Simpson Bay)

Cet espace de détente qui est ouvert de 19h à 3h du mercredi au dimanche, vous propose tous les soirs de chaudes animations musicales avec d'excellents Dj's. Retenez cette semaine : mercredi 'Ladies Night', jeudi 'Industry Thursday', vendredi 'Cartel Night', samedi 'Sexy Saturday', et dimanche la 'Sunday Night'. Notez également sur place pour vous restaurer, Pizzeria, Hungry Hanchu (Mexicain), Little Diner (Burgers), Sushi Bâ, prochainement la Crêperie, puis dans quelques semaines la réouverture du Buonanotte (Italien).



LE BOOMBOOM (District - Simpson Bay)

Ce Night-Club dans un cadre chaleureux, avec ses superbes installations en bordure du lagon, est ouvert de minuit à 4h avec le vendredi 21 octobre sa soirée 'Fearless Friday' et le samedi 22 octobre la 'Magnificent Saturday' avec les Dj's Classy D, Big Boss, Maestro et Eyedol pour mettre le 'Dance Floor' en ébullition.



AU LOTUS (Simpson Bay)

Le Night-Club vous propose de 22h à 4h tous les mercredis votre soirée 'Ladies Night' avec les Dj's Outkast & Prince, le vendredi 21 octobre sa 'spéciale Party' avec de nombreux Dj's, puis le samedi 22 octobre la 'Elegant Saturday' avec les Dj's Prince, King Kembe et invités.

AU KINGSMAN (Simpson Bay)

Ce Bar-Lounge-Cocktail est un bon spot de détente à découvrir

du mardi au samedi de 18h à 2h, avec le mercredi 'Karaoké', jeudi 'Musical Melange' avec guests, vendredi 21 octobre 'Jazz-Soul Night' et différentes chanteuses, puis le samedi 22 octobre son 'Special Live Music' de 21h à minuit.

AU CAPTAIN FRENCHY (Gd Case)

Le Beach-Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 dès 10h, vous propose un bon programme d'animations avec jeudi 'Blind Test & Karaoké' à partir de 19h, vendredi la soirée 'Reggae', et samedi dès 16h votre 'Dj's Party' pour une soirée très dansante.



LE LAGOONIES (Cole Bay)

Le Bar-Restaurant est ouvert tous les jours (sauf le dimanche), de 9h à 16h le lundi, et du mardi au samedi de 9h à 23h (for lunch & dinner), afin de profiter de sa cuisine très attractive. Notez que les animations musicales reprendront à partir du samedi 29 octobre avec la grande soirée 'Halloween'.



AU QUAI 58 (Grand Case)

Le Bar-Restaurant situé au ponton de Grand Case est ouvert tous les jours de 11h à 15h pour le Lunch puis de 17h à 22h pour le dîner ou le Sunset-tapas avec animations musicales en fin de semaine.

LE DOCK 46 (Sandy Ground)

Ce Bar-Restaurant situé avant le pont est ouvert du mardi au samedi de 11h à 15h pour le lunch et de 17h à 22h pour le dîner avec sa carte, pizza le soir, raclette sur réservation, et son vivier à langoustes. Notez aussi le vendredi 21 octobre à partir de 19h30 le 'Live Music' avec différents invités.

AU ALINA SUSHIS (Maho Plaza)

Ce spot incontournable pour les amateurs de sushis et des bonnes spécialités de la cuisine japonaise est ouvert tous les soirs à partir de 17h avec Ken le Boss entouré de ses 4 chefs et de son équipe, qui se feront un plaisir de vous faire découvrir les belles saveurs de la carte. Notez également sur d'autres bonnes notes pour débiter et terminer votre soirée le 'Mimosa-Lounge' situé dans leur Rooftop.



Le Spécialiste de la Cuisine Japonaise

ALINA
SUSHI & IZAYAYA

SUSHI - SASHIMI
NIGIRI - SAKE BAR

OUVERT
du Lundi au Samedi à partir de 17h

Au 1^{er} étage au dessus du Casino Royale
Rhine Rd, Maho Bay, Royale Casino
+1 (721) 587 8858 reservations@alinarrestaurant.com

OUVERT TOUS LES SOIRS
du LUNDI au SAMEDI à PARTIR DE 17H

Isola
AUTHENTIC ITALIAN
Hollywood Casino | Sint Maarten

LIVE MUSIC
TOUS LES LUNDIS

Vraie tradition à l'italienne

Pâtes Maison | Poissons frais | Plus de 50 pizzas

Votre restaurant est
OUVERT 7/7 de 17h à 23h

Réservations +1 721 544 3872
Billy Folly Road #37 | Simpson Bay Resort
Next to Hollywood Casino | www.isolaristorante.com

LAGOONIES
Bistro-Bar

SATURDAY, OCTOBER 29TH
from 7 pm

Funk/Soulful
Afro house/Latino
Electro/Drum&Bass
with MasterGee

COME TO CELEBRATE LIFE AND JOY AT

LAGOONIES
Bistro-Bar

SPECIAL MEXICAN MENU

Bring your mementos, candles, photos, and colored outfits. All offerings to our beloved deads are welcome!
Make-up Artist will be on site!

PLEASE MAKE YOUR RESERVATION AS SEATS ARE LIMITED!

Wellington Road, 33-35 Cole bay SXM (Between Electec & Island Waterworld)
+1(721) 523-0115 | Bistolagoonies@gmail.com

MOONBAR ROOFTOP

Urban Thursday
THURSDAY OCTOBER 20
10 pm
TRYSS
MAESTRO

Beautiful Friday
FRIDAY OCTOBER 21
10 pm
PETER SWEET
THAI-THAI

Saturday Madness
SATURDAY OCTOBER 22
10 pm
PHIL CONTI
KASBI

Killerz's Birthday
SUNDAY OCTOBER 23
10 pm
KILLERZ'S
KEMBE
WIWI

10PM UNTIL 3AM

MOONBAR
RESERVATION : MOONBARsXM@gmail.com

Bouk's CHAMPAGNE
PERRIER JOUET
ABSOLUT ELYX

BAR | COCKTAILS | MUSIC

Mimosa
sky lounge

OUVERTURE
TOUS LES SOIRS DE 18H À 2H
fermé le dimanche

ROOFTOP DU CASINO ROYALE - MAHO
Entrée à gauche du casino - Ouvert LUN-SAM 18h-1h
+1-721 588-9988 | reservations@mimosa-skyounge.com

Crédit Mutuel - Crédit Mutuel



**MON
TOIT
ET MOI**

AGENCE IMMOBILIÈRE – FINANCEMENT – ASSURANCE –
PROTECTION du LOGEMENT

LE CRÉDIT MUTUEL A TOUT PRÉVU POUR VOTRE LOGEMENT.



Crédit  Mutuel
Antilles-Guyane

CM-CIC AGENCE IMMOBILIÈRE (AFEDIM), filiale à 100% du groupe bancaire Crédit Mutuel CM11 - SAS au capital de 700 000 euros dont le siège social est à rue Frédéric-Guillaume Raffinon - 67000 Strasbourg, RCS Strasbourg B387 468 382 / SIRET 387 468 382 00016 / APE 703 A / Carte professionnelle : Transactions sur immeubles et fonds de commerce et Gestion immobilière C11 6701 2017
000 010 257 (sans rétribution de fonds, effet ou valeur) délivrée par la CCI du Bas-Rhin / Garantie financière : B.C.M. 4 rue Raphaël - Strasbourg / N° TVA intracommunautaire : FR 2207940092
MORINS est un service opéré par EPS, SAS au capital de 1 000 000 euros - Siège social : 30 rue du Deuts 67100 STRASBOURG - Correspondance abonnés : 36 rue de Hesselin - CS 20002 - 59691 LILLE CEDEX 9 / RCS Strasbourg n° 338 700 513 - Code APE 60 202 - N° TVA intracommunautaire FR 10 238 780 513 - NAF excofidiv ST 1992TN 17998. L'autorisation administrative délivrée par le
Conseil National des Activités Financières de Sécurité (CNAPS) en date du 18/04/2018 sous le numéro ALIT 007 2117 04-16-20 180358326 ne confère aucune prérogative de puissance publique à l'entreprise ou aux personnes qui en bénéficient.
Caisse Fédérale du Crédit Mutuel Antilles-Guyane et Caisses affiliées, société coopérative à responsabilité limitée au capital variable de 2 391 000 euros, rue du Professeur Raymond-Gaon - BP 920 - 97245 Fort de France Cedex, immatriculée au registre du Commerce et des Sociétés B 092 033 261 00040, adhérente en opération d'assurance sous le N° Oras 07 032 774 consultable sous www.oras.fr
propriété des contrats d'assurance de ACM IARD S.A., ACHYVE S.A., entreprises régies par le code des assurances.